

KANDUNGAN

MUKA SURAT

ABSTRAK	iii
ABSTRACT	v
PENGHARGAAN	vii
KANDUNGAN	viii
SENARAI JADUAL / RAJAH	xii

BAB 1 : PENDAHULUAN

1.1	PENGENALAN	1
1.2	PERNYATAAN MASALAH	3
1.3	OBJEKTIF KAJIAN	6
1.4	SOALAN KAJIAN	7
1.5	KEPENTINGAN KAJIAN	7
1.6	BIDANG DAN BATASAN KAJIAN	9
1.7	DEFINISI KONSEP	11
1.7.1	REFLEKSI	11
1.7.2	SOSIOBUDAYA	12
1.7.3	MASYARAKAT CINA	12
1.7.4	PERIBAHASA	13
1.7.5	“ <i>CHENGYU</i> ” (<i>IDIOMS</i>)	14
1.7.6	SEMIOTIK	17

BAB 2 : KESUSASTERAAN KERABAT

2.1	PENGENALAN	19
2.2	ASAL USUL PERIBAHASA	20
2.2.1	PENGALAMAN HIDUP DAN PENGAMATAN ALAM SEKELILING	22
2.2.2	KATA-KATA ORANG ARIF DAN BIJAKSANA	24
2.2.3	BUKU CATATAN SEJARAH NEGARA CHINA	26
2.2.4	SASTERA CINA KLASIK	27

2.2.5	CERITA MASYHUR ATAU DONGENG IBARAT	29
2.2.6	BAHASA ASING	30
2.3	PENGGOLONGAN JENIS PERIBAHASA	32
2.4	FUNGSI PERIBAHASA	36
2.4.1	PERIBAHASA SEBAGAI NASIHAT	36
2.4.2	PERIBAHASA SEBAGAI SATU SINDIRAN ATAU CACIAN HALUS	40
2.4.3	PERIBAHASA SEBAGAI PUJIAN	41
2.4.4	PERIBAHASA SEBAGAI BAHAN DIPLOMASI	43
2.4.5	PERIBAHASA DAN MOTIVASI	44
2.4.6	PERIBAHASA DAN BUDAYA BUDI	46
2.4.7	PERIBAHASA SEBAGAI PENCERITA CORAK POLITIK DAN PEMERINTAHAN MASYARAKAT CINA	49
2.4.8	PERIBAHASA DAN ASPEK EKONOMI	52
2.4.9	PERIBAHASA DAN ASPEK SOSIAL SERTA AGAMA	56
2.5	ASPEK SEMIOTIK DALAM PERIBAHASA	59
2.5.1	PERKEMBANGAN SEMIOTIK	60
2.5.2	ASAS SEMIOTIK	61
2.6	TINJAUAN KAJIAN BERKAITAN	62
2.6.1	KAJIAN-KAJIAN OLEH PENKKAJI TEMPATAN	63
2.6.2	KAJIAN-KAJIAN OLEH PENKKAJI ASING	64

BAB 3 : METODOLOGI KAJIAN

3.1	PENGENALAN	70
3.2	TATACARA PENYELIDIKAN	71
3.2.1	PEMILIHAN TEKS KAJIAN	71
3.2.2	PEMILIHAN DATA	73
3.2.3	PEMBACAAN DATA	74
3.2.4	PENGGOLONGAN DAN PEMBAHAGIAN SAMPEL	75
3.2.5	PENGANALISISAN SAMPEL	77

BAB 4 : ANALISIS DAN INTERPRETASI PERIBAHASA (<i>CHENGYU</i>)	
4.1	PENGENALAN 79
4.2	KAITAN TANDA ALAM DENGAN MASYARAKAT 81
4.3	UNSUR ALAM DAN TANDA (SIGN) DALAM PERIBAHASA 84
4.3.1	EMPAT MUSIM 87
4.3.2	LANGIT DAN BUMI 94
4.3.3	BINTANG DAN BULAN 98
4.3.4	EMBUN DAN KABUS 105
4.3.5	AWAN DAN ANGIN 108
4.3.6	GURUH DAN HUJAN 124
4.3.7	AIS, AIR, SUNGAI DAN LAUTAN 130
4.3.8	WAKTU, MASA DAN CAHAYA 137
4.4	RUMUSAN 144
BAB 5 : PENUTUP	
5.1	KESIMPULAN 146
5.2	CADANGAN 150
BIBLIOGRAFI 153	
LAMPIRAN	
LAMPIRAN A : SENARAI <i>CHENGYU</i> YANG BERKAITAN UNSUR ALAM 158	
LAMPIRAN B : PENTAFSIRAN MAKNA BAGI <i>CHENGYU</i> YANG BERKAITAN EMPAT MUSIM 163	
LAMPIRAN C : PENTAFSIRAN MAKNA BAGI <i>CHENGYU</i> YANG BERKAITAN LANGIT DAN BUMI 165	
LAMPIRAN D : PENTAFSIRAN MAKNA BAGI <i>CHENGYU</i> YANG BERKAITAN BINTANG DAN BULAN 167	
LAMPIRAN E : PENTAFSIRAN MAKNA BAGI <i>CHENGYU</i> YANG BERKAITAN EMBUN DAN KABUS 169	
LAMPIRAN F : PENTAFSIRAN MAKNA BAGI <i>CHENGYU</i> YANG	

	BERKAITAN AWAN DAN ANGIN	170
LAMPIRAN G :	PENTAFSIRAN MAKNA BAGI <i>CHENGYU</i> YANG BERKAITAN GURUH DAN HUJAN	174
LAMPIRAN H :	PENTAFSIRAN MAKNA BAGI <i>CHENGYU</i> YANG BERKAITAN AIS, AIR, SUNGAI DAN LAUTAN	176
LAMPIRAN I :	PENTAFSIRAN MAKNA BAGI <i>CHENGYU</i> YANG BERKAITAN WAKTU, MASA DAN CAHAYA	178